

# افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد  
همه سر به سر تن به کشتن دهیم

بدین بوم و بر زنده یک تن مباد  
از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Social

اجتماعی

لایق جان خوستی

۳۰ جون ۲۰۱۶

## د پوهاند عبد الحی حبیبی د وفات دوه دیرشم تلین په یاد



پوهاند "عبد الحی حبیبی" ملا عبدالحق آخندزاده زوي، د مولوي "عبدالرحیم آخندزاده" لمسی او د علامه مولوي "حبیب الله" کړوسی و، چې په "محقق کندهاري" مشهور و، پوهاند حبیبی د ۱۲۸۹ هـ ل کال د ثور په میاشت کښې د کندهار ښار د بامیزو په کوڅه کښې نړۍ ته سترگې غړولي او په خټه کاکړ و. پوهاند حبیبی لومړني زده کړي د کندهار په ابتدایي ښوونځي کښې تر پنځم ټولگي کړي، او همدا رنگه په ۱۳۰۶ هـ ل کال کښې په همغه ابتدایي ښوونځي کښې ښوونکي وټاکل شو، او په ۱۳۰۷ هـ ل کال کښې په کندهار کښې د "طلوع افغان" اخبار مرستیال وټاکل شو، ارواښاد حبیبی په "طلوع افغان" کښې لس کاله کار وکړ، تر دی چې په ۱۳۱۹ هـ ل کال کښې کابل ته وراوغوښتل شو او د پښتو ټولني مشر وټاکل شو، او همدا رنگه په هغه وخت کې د مطبوعاتو مستقل ریاست د مرستیال په توگه هم کار کاوه، په ۱۳۲۰ هـ ل کال کښې د پوهني وزارت د سلاکار په توگه وگمارل شو، او په کال ۱۳۲۳ هـ ل کال کښې د کابل په پوهنتون کښې د ادبیاتو پوهنځي جوړه کړه، او د دي پوهنځي د مشر په توگه وټاکل شو، په ۱۳۲۵ هـ ل کال کښې یوځل بیا کندهار ته ولاړ او د کندهار د پوهني ریاست چاری په لاس کښې واخیستی، یو کال وروسته په ۱۳۲۶ هـ ل کال کښې په چمن کې د افغاني سوداگرو استازی وټاکل شو، چې دا ټاکنه د پوهاند حبیبی او دوستانو لپاره یې د تیرو وظایفو په مقابل کښې ټیټه وه چې د پوهاند حبیبی د فکري او علمي سويې سره برابره نه وه، له همدې کبله د افغانستان د پارلمان په اوومه تر ټولو جنجالي دوره کښې د کندهار د خلکو

استازي په توگه منتخب شو، چې د پارلمان په دې دوره کېني پوهاند حبيبي د نورو وکیلانو سره په گډه د شاهي دربار وزیر استجواب کړ او د دې وزارت بودیجه یې وځیرله، چې له همدې امله د شاهي کورني د مشرانو او مؤثرو شخصیتونو سره په ټکر کې شو، او په نتیجه کې د هېواد پریښودو ته مجبور شو.

که چیرته د افغانستان معاصر ادب، ژبپوهني، تاریخ او لرغون پوهني کتابونو ته ولیدل شي نو داسې آثار به نه وي چې د پوهاند حبيبي علمي پانگې څخه دې په کې گټه نه وي اخیستل شوي، بلکه د پوهاند حبيبي لیکونو او کتابونو څخه د نړۍ په کچه او په خاصه توگه د آسیا په لوي وچه کېني د منل شوي علمي مرجع په توگه گټه اخیستل کېږي.

پوهاند حبيبي په ځواني کېني د مشروطیت غورځنگ سره علاقه لرله، ځکه حبيبي ته سیاسي فعالیت او مبارزه کورني میراث ورپاتې و، مولوي عبدالرؤف چې د حبيبي کاکا دی د شیرعلی خان په وخت کېني جلا وطنه شو، چې وروسته د امیر حبییب الله خان سراج الملت و الدین په وخت کېني په ۱۹۰۶ میلادی کال کېني د سراج الاخبار لومړۍ گڼه چاپ کړه، ورپسې د مولوي عبدالرؤف زوي مولوي عبدالواسع د لومړي مشروطیت غورځنگ وتلی غړی و، چې د امیر حبییب الله خان له خوا بندي شو او د غازی امان الله خان په وخت کې د حکومتي سیستم لپاره د اسلامي شریعت سره برابری نظام نامي جوړی کړی، او په ۱۳۰۸ هـ ل کال کېني د امیر حبییب الله کلکاني له خوا په توپ کېني ولوځول شو.

پوهاند حبيبي چې مبارزه او عدالت غوښتنه په میراث ورپاتې وه، د (وین زلمیانو) غورځنگ په جوړولو کېني مهم رول لوبولی، چې په ۱۳۲۵ کال کېني د سردار هاشم خان د استعفاء څخه وروسته چې حبيبي په کندهار کېني د معارف مدیر و، د کندهار د خلکو د هغه مبارزي ملاتړ هم وکړ چې د ښاروالی په ټاکنو کېني درغلي شوی وه چې د کندهار خلک پدې وتوانیدل ترڅو نوی ښاروال وټاکي، چې د دې پېښې څخه وروسته پوهاند حبيبي د سیاست له میدان څخه د لری کولو هڅه وشوه چې د عبد المجید خان زابلی په مرسته په چمن کې د افغان سوداگرو د وکیل په توگه وټاکل شو.

پوهاند حبيبي کله چې په ۱۳۲۷ هـ ل کال کېني په ملي شورا کېني د کندهار د خلکو منتخب وکیل شو او د ولسي جرگې په اوومه دوره کېني د ارواښاد حبيبي په نوښت د پارلماني ډیموکراسي غوښتونکي ډله هم جوړه کړه، چې د حکومت د بي عدالتیو او فساد مخ نیوی، د ویجاړ هېواد د رغونې او سوکالي لپاره زیار ایستل، په هېواد کېني د خلکو وینتیا او د ځوانانو سالمې روزني ته پاملرنه، او په هېواد کېني د رسنیو او بیان آزادیو غوښتنې لپاره یې مبارزه پیل کړه، چې د پوهاند حبيبي ترڅنگ په آزادی مینو لکه ارواښاد میر غلام محمد غبار، دکتور محمودي، سید محمد دهقان، نظرمحمد، مولوي خال محمد خسته، او نور کسان ورسره مله ول، چې د ډیموکراسی دغه بهیر ډېر ژر د سلطنتی کورني د وبری او تشویش سبب وگرځیدو، چې په مقابل کېني د شاهي دربار څخه ځیني وکیلان د پیسو او مقام په ورکولو سره د حبيبي او د ده ملگرو د مبارزی مخنیوي پر ضد وکارول شول، آن چې پوهاند حبيبي پر مرگ وگواښل شو.

ارواښاد محمد علم بڅرکي د وین ځلمیانو په نامه خپل اثر کې د پوهاند حبيبي د وکالت او هجرت په هکله داسې لیکي: په دغه ترڅ کېني چې حکومت په ډیموکراسی ځان پېژني او د حکومت د غرو خطا ایستلو په موخه ورته ډیموکراتیکه دوره وايي، پدې وخت کېني وینو ځلمیانو چې کوم کار وکړ هغه په اولسي جرگه کېني د کندهار څخه د پوهاند حبيبي کامیابیدل وو، کله چې اولسي جرگې خپل کارونه پیل کړل حکومت ته ورمعلومه شوه چې حکومتي گټي د ملي گټو سره توپیر لري، چې د حکومت غوښتنی ملي شخصیتونه نه تائیده وي، نو له همدې کبله په اولسي جرگه کې د ملي شخصیتونو او حکومت ترمنځ اختلافات پیل شول، چې پدې لړ کېني پوهاند حبيبي په مرگ وگواښل شو،

ځکه چې د حکومت هری ور او ناوړه خبری ته یې سر نه ټیټه وه، نو د ملي آرزوگانو سره سم یې د کابل سرداري شورا پریښوده او په پاکستان کښې سیاسي پناه واخیسته.

وروسته په ۱۳۴۶ هـ ل کال کښې د شهید محمد هاشم میوندوال تر مشری لاندې د مترقي دیموکرات گوند چې د هېواد د هرگوت څخه د ترقي غوښتونکو ځوانانو په گډون جوړ شو، او د وینو ځلمیانو یو شمیر مشرانو لکه پوهاند حبیبی، استاد بینوا، اکادمیسین پوهاند رشاد، استاد خواخوږی، بناغلی فیض محمد انگار، پوهاند شاکر خان، عبدالهادی خان، مدیر غلام جیلاني خان، بناغلی محمد علم بڅرکی، وکیل نور محمد پوپل، عبدالصمد ویسا، بناغلی فتح محمد خټکر اونورو سره په مترقي دیموکرات گوند کې خپلو سیاسي فعلیتونو ته دوام ورکړ، چې په ۱۳۵۰ هـ ل کال کښې د ځینې اختلافاتو له امله د وینو ځلمیانو د مشرتابه ډله د بناغلي بڅرکي، دستگیر پوپل او میوندي په استننا نور ټول د مترقي دیموکرات گوند څخه ووتل.

علامه حبیبی په پښتو، دري، فارسي، عربي، انگریزي او اردو ژبو باندي ښه پوهیده او لیکنې یې هم پری کولی، لوي استاد د پښتو ژبې لپاره ډیر لوي خدمتونه کړي چې د پښتو شعر زر کلني او د دولس سوه کلني مستند قدامت ئې په اثبات رسولي دي، چې ارواښاد نومیالي استاد بینوا په خپل اثر «اوسني لیکوال» په لومړي ټوک کې داسې لیکي: د پښتو ژبې بنسټ که څه هم د علمي اسنادو له مخې څو زره کاله لرغوني دي خو د (پتي خزاني) د پیدا کیدو تر وخته د پښتو د شعر مستند قدامت زرو کالو ته نه رسیده نو ځنگه چې دا تذکره د بناغلي حبیبی په زیار پیدا شوي، د شرحی او ترجمي سره چاپ شوه، د پښتو ادب د دي قدامت دثبوت افتخار هم په اوسنیو لیکوالانو کې د لومړي ځل د پاره د ده په برخه شوي دي.

د یادونی وړ ده چې په قاهره کښې د افغانستان اسلامي جمهوریت سفارت د ۲۰۱۵ م کال د جنوري په میاشت کې د پوهاند حبیبی هغه عربي اثر چې (نظرة عابرة إلى لغة البشتو) نومیرې یوځل بیا چاپ کړ چې دا اثر په لومړي ځل په قاهره کې د افغان سفارت له خوا په ۱۹۶۵ م کال کې چاپ شوي و، چې په هغه وخت کښې په قاهره کښې د افغانستان سفارت د کلتوري او رسنیو چارو د دفتر مدیر ارواښاد "استاد عبدالرؤف بینوا" و، او دی کتاب ته یې په عربي ژبه معلوماتي سریزه هم لیکلې، (نظرة عابرة إلى لغة البشتو) په کتاب کښې پوهاند حبیبی پښتو ژبه پداسی ډول عربي نړی ته ورپیژندلی چې د پښتو الف با حروفو څخه واخله بیا د پښتو تر ادبیاتو، شعر، د پښتو ژبې تاریخ، او د وتلو شاعرانو تر پیژندلوی پوری په ډېره ښه توگه د پښتو ژبې معرفي کړی ده، چې په دی کتاب کښې د پوهاند حبیبی په عربي ژبه برلاسي او پر عربي ژبه د لیکنې مهارت د کتاب په لیدو سره درته څرگندیږي.

پیاوړي لیکوال او څیړونکي سر محقق زلمي هیواد مل (استاد حبیبی د معاصر فرهنگي بهیر سر لاري) تر سر لیک لاندې خپله مقاله کې د پوهاند حبیبی د دري ژبې لپاره د هلو ځلو په برخه کې لیکي: له پښتو چې ورتیر شو پوهاند حبیبی په دري ژبه هم ځینې داسې کارونه وکړل، چې د افغانستان د دري ژبو په فرهنگي حلقو کښې یې بل ساري نه لیدل کیږي، او ابتکاري اړخونه ئې ثابت دي، په دري ژبه کښې د ده د تحقیق په بیلو بیلو ساحو کښې قلم چلولي دي چې البته په هغو ساحو کښې نورو افغان دري ژبو عالمانو او فرهنگیانو هم تجربې کړي وي اما د دري ژبې د ځینو عمده متونو په تصحیح او تحقیق کښې د لوي استاد دا کارونه په افغانستان کښې بي ساري دي.

پوهاند حبیبی په نوښت او پیاوړي گډون په افغانستان کې د علومو اکاډمي بنسټ کښیښودل شو او د یوې لوړې څیړنيزې علمي ټولني په حیث تر ننه پوري کار کوي.

لوي استاد د خپل عمر په اوږدو کې شاعري هم کړي ده که څه هم ئې شعر کم ويلي دي خو په معیار پوره او په زړه پوري شعرونه ئې زموږ د معاصر ادب تلپاتې بیلگي دي.

د لوي استاد پوهاند حبيبي څخه د ۱۰۰ زيات اثار په ميراث راپاتي دي، چي په قاهره كښي افغان سفير بناغلي ف -  
فاضل په هغه سرريزه كښي چي د پوهاند حبيبي كتاب (ياد داشت ها در تاريخ صنايع افغانستان) ته ليكلي داسي په گوته  
كوي:

- ۱- تاريخچه ادبيات پښتو
- ۲- پښتانه شعرا (پښتو)
- ۳- پښتو څيړني، ترجمه پښتو از دارمستتر فرانسوي،
- ۴- تحقيقات راجع به پته خزانه
- ۵- تحقيقات راجع به ترجمان البلاغه رادوياني
- ۶- زبان دوهزار ساله افغانستان يا مادر زبان دري، تحليل كښي سرخ كوتل
- ۷- نگاهي به سلمان و ايسال جامي
- ۸- شاعر انديشه مولانا جلال الدين بلخي
- ۹- پښتو د تاريخ او لغت په رڼاكي
- ۱۰- دپښتو ژبي او ادب موقف دمركزي آسيا دخلكو په تمدنونو كي (پښتو، انگليسي)
- ۱۱- آسماني نغمي او لاهوتي سرودونه (پښتو)
- ۱۲- په شلمه پيري كي دافغانستان هنر (پښتو)
- ۱۳- نظري بر ادبيات پښتو
- ۱۴- نظرة إلى لغة البشتو (عربي)
- ۱۵- پښتو نثرته كره كتنه
- ۱۶- امير كروړ و دودمان او
- ۱۷- پير روښان
- ۱۸- انتخابي از حديقه حكيم سنابي
- ۱۹- متون دري
- ۲۰- دالبيروني كتابينود
- ۲۱- دپښتو ادب په تاريخ كي قصيده
- ۲۲- در زمينه تاريخ و جغرافيا:
- ۲۳- د پښتو د ادبياتو تاريخ لومړي ټوك ، (دوره قبل از اسلام )
- ۲۴- د پښتو، د ادبياتو تاريخ دوهم ټوك ، (از ابتداي اسلام تا هزارم هجري )
- ۲۵- مجمع الغرايب و مزار علوي در بلخ
- ۲۶- تاريخ افغانستان در عصر تيموريان هند
- ۲۷- نوم ورکي مؤرخين (مؤرخان گمنام افغانستان) (پښتو)
- ۲۸- مشاهير ابداليان پيش از احمدشاه
- ۲۹- زرنج و احوال تاريخي آن
- ۳۰- ملتان کا لودي شاهي خاندان ( به زبان اردو چاپ لاهور)

- ۳۱- افغانستان بعد از اسلام جلد اول
- ۳۲- پشتو ولویگان غزنه، تحقیق در تاریخ غزنه و ادبیات پشتو
- ۳۳- رهنمای تاریخ افغانستان در کتب فارسی، عربی و اردو
- ۳۴- تاریخ مختصر افغانستان ۲ جلد
- ۳۵- تاریخ ادبیات پشتو صنف سوم فاکولته
- ۳۶- تاریخ ادبیات پشتو صنف چهارم فاکولته
- ۳۷- هفت کتیبه قدیم
- ۳۸- تاریخچه خط در افغانستان
- ۳۹- ظهردین بابر (زندگی و شخصیت او)
- ۴۰- پیش لیک (کرونولوژی افغانستان) (پښتو)
- ۴۱- اصل خلجیان افغانی ،
- ۴۲- منابع اولی تاریخ هنر کتاب سازی در عصر تیموریان (انگلیسی)
- ۴۳- هنر عصر تیموریان (تهران)
- ۴۴- دافغانستان لنډ تاریخ
- ۴۵- تاریخ گوئی به تعبیه در اشعار قدیم دری
- ۴۶- تحقیق مرویات سنایی (چاپ تهران)
- ۴۷- نام های برخی ایزدان عصر کوشانی و اثر های باقیمانده آن در ادب و السنه افغانستان،
- ۴۸- ادیان عصر کوشانی (انگلیسی)
- ۴۹- بابر در افغانستان (انگلیسی)
- ۵۰- تاج کابلشاه در کعبه
- ۵۱- مدرسه شاه مشهد غرستان و بنای مرقد سالار جلیل در کمیشان بلخ،
- ۵۲- تصحیح و تحشیه و تعلیق: دیوان احمدشاه بابا (پشتو)
- ۵۳- تذکره شعرای پشتو (پته خزانه)
- ۵۴- طبقات ناصری ۲ جلد، چاپ لاهور ۱۹۴۹، کابل ۱۳۴۳
- ۵۵- طبقات صوفیه "عبدالله هروی"
- ۵۶- صد میدان خواجه عبدالله انصاری
- ۵۷- زین الاخبار گردیزی
- ۵۸- فضایل بلخ،
- ۵۹- سواد اعظم ،
- ۶۰- روضه الفریقین تألیف ابورجامومل ابن مسرور شاشی مروی، متوفای ۵۱۷،
- ۶۱- فردوسی و شاهنامه
- ۶۲- تاریخ تلفظ و صرف پشتو
- ۶۳- سوات نامه خوشحال خان
- ۶۴- زندگینامه ابن سینا

- ۶۵- شناخت نامه میا فقیر الله جلال آبادی
- ۶۶- ترجمه پشتو زندگینامه ابن سینا
- ۶۷- شرح بیتین مثنوی (از مهردل خان شرقی)
- ۶۸- کتاب شناسی البیرونی
- ۶۹- جوانمردان و عیاران،
- ۷۰- سر رشته طریقت خواجگان، از جامی
- ۷۱- تصوف
- ۷۲- نسب و زادگاه سیدجمال الدین الافغانی
- ۷۳- خود و بیخودی در اندیشه اقبال
- ۷۴- دامیر علی شیر فکری بنسبت او سیاسی شخصیت
- ۷۵- پنجاه مقاله حبیبی
- ۷۶- دشیخ الاسلام عبدالله انصاری سیرت او شخصیت
- ۷۷- منازل السایرین
- ۷۸- قاموس لغوی (پشتو - فارسی) شامل ده هزار لغت

و.....

او همدا ډول پوهاند حبیبی په پښتو او فارسي ژبو شعرونه هم لیکلي چې پدی برخه کښي ارواښاد اکاډميسن پوهاند دکتور جاوید د لوي استاد د فارسي شاعري په هکله وايي: ” هر چند استاد حبیبی کمتر شعر مي گفت و به قول بیهقي کمترین هنرش شعر بود اما باز هم اشعار استوار و دل انگیز به زبان دري دارد.“

همدا رنگه په قاهره کښي د افغانستان اسلامي جمهوریت سفارت فرهنگي څانگي له خوا د ۱۳۹۵ کال د ثور میاشت کښي د ارواښاد پوهاند حبیبی د مړیني دوه دیرشم تلین په یاد کښي د حبیبی هغه کتاب چې ( یادداشت ها در تاریخ صنایع افغانستان) نومیري په دویم ځل چاپ گړی، چې په قاهره کښي افغان سفیر فضل الرحمن فاضل ورته تفصیلی او په زړه پوری سریزه لیکلی، پدی کتاب کښي پوهاند حبیبی د خطاطي څخه واخله بیا د تصویر، نقاشي او د هنر په برخه کښي دهندي هنر تاثیرات، په فارسي هنر د هرات تاثیرات، چې تر منسوجاتو او قالین بافي پوری د افغانستان د صنایعو تاریخ ته لیدنه کوي.

دویم کتاب چې (شرح احوال و آثار استاد عبد الحی حبیبی) نومیري ښاغلي ډاکتر عنایت الله شهباني لیکلی، په قاهره کښي د افغانستان سفارت فرهنگي څانگي دا کتاب د پوهاند حبیبی د زوکړي یوسل او شپږم کال پوره کیدو په مناسبت چاپ کړي، پدی کتاب کښي ډاکتر شهباني د پوهاند حبیبی آثارو، سیاسي ژوند، د حبیبی په هکله د مشهورو لیکوالانو نظریات او د استاد حبیبی څخه په میراث را پاتي آثارو په هکله په مکمله توگه څیړنه او مونږ ته یې راپیژندلي.

همدا رنگه په قاهره کښي د افغانستان سفارت فرهنگي څانگي له خوا د امیر علی شیر نوایي د زیربندی ۵۷۵ کلزي په مناسبت، د استاد حبیبی مهمه مقاله (د امیر علی شیر نوایي فکري بنسبت) او د ابو ریحان البیروني په هکله بله څیره نیزه مقاله، چې د کتاب گوټی په څیر د (دوي تلپاتی څیړي) په نامه چاپ شوی، چې د استاد حبیبی د لرغوني کولو په برخه کښي اوچت گام بلل کيږي.

په پای کښي د ارواښاد علامه حبیبی روح ته دعا او د فردوس جنت غوښتنه کوم، او د گرانو لوستونکو څخه می غوښتنه داده چې د دی دائره المعارفی شخصیت آثار ولولي او گټه تری پورته کړي. (پای)